much here. My brother has informed you of the situation, and the behavior of the Indians.

I am commencing to be very anxious not having heard any news from you, everything must be quiet around Millwaukie.

No news from the Mississippi.

I am, Sir, Your obedient servant,

L. GRIGNON.

## GRIGNON TO ASKIN.

[Translated from the French by Emma A. Hawley.]

LA BAYE Sept 28 1814.

John Askin, Esq. Michilimakinac.

DEAR SIR,—The motive which induces me to write is to exempt myself from the title of idler.

I can give you no news all is quiet. I believe the Indians of the Illinois river have made several assaults upon Fort Clark but at present their treachery has been discovered.

The country around is very much devastated. About 100 cattle since spring, in connection with the Indians, have done great harm to the crops; several fields are entirely bare in their finest parts. The headstrong men of La Baye who remained out on the prairie say that the wheat is completely ruined in the fields. The Indians have stolen at their leisure not finding any one to oppose them.

L. GRIGNON.

## GRIGNON TO COLONEL M'DOUALL.

[Translated from the French by Emma A. Hawley.]

LA BAYE 14 Octr 1814.

Lt. Colnl R. McDouall, Commanding Michilmakinac.

SIR,—I have the honor of addressing you through Mr. Dickson, who returned with the goods that you remitted to my care for me to dispose of & take in charge.

I should have desired to fulfill your wishes at least in part had I not been prevented in advance by the impossibility of